

Gdf]hnYbUb[f]ZZY`]a`7`i V`A Uhf]I .`Dc`]nY]
Yfa]hhY`h`bUWx`a Y\ fYfYb`J Yf`YhnhYb

⇒ `6Yf`]bYf`7`i V`A Uhf]I`k i fXYb`a Y\ fYfY`DYfgcbYb`a]h
Gdf]hnYb`UhhUW_]Yfh" `Dc`]nY]`Yfa]hhY`h`bUWx`J cfZÄ`Yb`j ca`(`"
†`]'&\$&)"



K UfgWxUi Yf`GhfU» Yž`%\$&() `6Yf`]bž`8Yi hgWx`UbX`!`:b`XYf
BUWxhj`cb`A]h`k`cWx`Ui Z`8`cbbYfghU[`k i fXY`XYf`6Yf`]bYf`7`i V
A Uhf]I]b`:`f]YXf]Wx`g\U]b`GWxUi`d`Uhn`Y]bYg`U`Ufa]YfYbXYb`J`cfZU`g`
8]Y`Dc`]nY]`i`bX`:`Yi`Yfk`Y\`f`k i fXYb`i`a`"`.&\$`I`\`f`ni`Y]bYa`'9]bgUhn
[Yfi`Zybž`VY]`XYa`a`Y\`fYfY`k`Y]V`]WxY`;`ÀghY`a`]h`Gdf]hnYb
UhhUW_]Yfh`k i fXYb`"BYi`b`DYfgcbYb`a`i`gghYb`XUfUi`Z`]b
a`YX]n]b]gWx`j`Yfgcf[`h`k`YfXYbž`j`cb`XYbYb`Y]b][`Y`ØVYf`I`b`k`c`\`gY]b
_`U[`hYb`"I`bhYf`XYb`C`d`ZYfb`Z`UbX`g]Wx`Ui`Wx`Y]bY`%+!`:À\`f][`Yž`X]Y`]b
Y]b`?`fUb`_Yb\`Ui`g`[`YVfUWx`h`k i fXY`"8`UVY]`VYf]Wx`hYhYb`nk`Y]`†`b`[`Y
:`fUi`Yb`j`cb`GWx`a`YfnYb`Ua`C`VYfUfa`ž`X]Y`g]Y`Ui`Z`J`Yf`Yhni`b`[`Yb
Xi`fWx`Y]bYb`gh]Wx`Ufh][`Yb`:`Y[`YbghUbX`ni`fØW`ZØ\`fhYb`"BUWx
Àfnh]Wx`Yf`6Y\`UbX`i`b`[`_`cbbhY`b]Wx`h`Ui`g`[`YgWx`cggYb`k`YfXYbž
XUgg`hUhg`ÀWx`]Wx`Y`9]bgh]Wx`Y`j`cf`U[`Yb`"

8]Y`U`Ufa]YfYbXY`G]hi Uh]cb`ZØ\fhY`ni f` : YghbU\`a Y`nk Y]Yf
hUhj`YfXÅW`h][Yf`A`ÀbbYf`]a` `5`hYf`j`cb`")` i`bX`:((`↵\fYbž`X]Y`]b`XYf
B`Å\Y`XYg`7`i` Vg`Ui`Z[Y[f]ZZYb`k`i`fXYb`"Hfch`i]bhYbg]j` Yf`?`cbhfc`"Yb
_`cbbhYb`VY]`XYb`J`YfXÅW`h][Yb`_Y]bY`hUhfY`Yj`UbhYb` ; Y[YbghÅbXY
[YZi`bXYb`k`YfXYbž`gcXUgg`g]Y`bUW`5VgW`i`gg`XYf`dc`]nY]`]W`Yb
A`U»`bU\`a`Yb`k`]YXYf`Ui`Z`ZfY]Yb` :`i`»`[YgYmh`k`i`fXYb`"8]Y
9fa`]hh`i`b[Yb`f]W`hYb`g]W`Y`XcW`b]W`h`bi`f`[Y[Yb`X]YgY`VY]XYbž
gcbXYfb`Ui`W`[Y[Yb`i`bVY`_`Ubbhž`XU`Å\b`]W`Y`J`cfZÅ`"Y`]b`XYf
J`Yf[Ub[Yb`Y]h`Xc`_i`a`Ybh]Yfh`k`i`fXYb`"8]YgY`VYn]Y\Yb`g]W`Ui`Z
6Yf]W`hY`j`cb` :`fUi`Ybž`X]Y`]b`i`bhYfgW`]YX`]W`Yb`?`cbhYi`hYb`a`]h
Gdf]hnYb`UhUW`_]Yfh`k`i`fXYb`"

9fa]hh`i`b[Yb`i`bX`Ni`gUa`a`Yb`Ub[`a`]h]bhYfbUh]cbU`Yb`J`cfZÅ`"Yb

8]Y`Dc`]nY]`\Uh`Y]b`9fa`]hh`i`b[gj`YfZU`fYb`k`Y[Yb`i`[YZÅ`f`]W`Yf
?`ÖfdYfj`Yf`Ymi`b[`Y]b[Y`Y]hYh`"↵`X]YgYa`Ni`gUa`a`Yb`Ub[`k`]fX
Ui`W`Ui`ZY]bY`Å\b`]W`Y`G]hi`Uh]cb`k`Å`fYbX`XYf` :`ÆhY`XY`U
A`i`g]ei`Y`]b` :`fUb`_`fY]W`j`Yfk`]YgYbž`k`c`a`Y`fYfY` :`fUi`Yb`YVYbZU`g
a`]h`Gdf]hnYb`Ub[Y[f]ZZYb`k`i`fXYb`"8]Y`J`cfZÅ`"Y`ž`gck`c`\`]b`DUf]g`U`g
Ui`W`]b`6Yf`]bž`k`YfZYb`Y]b`GW`UhYb`Ui`Z`XUg`B`UW`h`YVYb`i`bX
\]bhYf`UggYb`Y]b` ;`YZØ`\`XYf`i`bg]W`Yf`Y]h`i`bhYf`XYb` :`Y]YfbXYb`"

;`Yk`U`h`j`YfVfYW`Ybž`ni`XYbYb`Ui`W`gc`W`Y`5b[f]ZZY`nÅ`\Ybž`ghY`Yb
]b`8Yi`hgW`UbX`k`Yb][Yf`U`g`(`i`U`Yf`dc`]nY]`]W`YfZUggYb
GhfUZhUhYb`XUfž`XYb`bc`W`VYY]bZi`ggYb`g]Y`XUg`G]W`Yf`Y]hg[YZØ`\`
XYf`6Yj`Ö`_Yfi`b[`Yf`YV`]W`" :`Øf`XUg`↵\f`&\$&(`k`i`fXYb`]b
8Yi`hgW`UbX`fi`bX`&%+"\$\$\$` ;`Yk`U`h`j`YfVfYW`Yb`fY[]ghf]Yfhž`k`Ug`X]Y
\`ÖW`ghY`NU`\`gY]h`&\$\$`+`XUfghY`h`B`UW`Y]bYa`F`ØW`[Ub[`k`Å`fYbX
XYf`7`cfc`bU!DUbXYa`]Y`g]bX`X]Y` :`Å`Y`gY]h`Yf`k`]YXYf`[Ygh]Y[Ybž
k`Ug`j`cb`9i`dYfhYb`Ui`Z`k`]fhgW`UZh`]W`Y`i`bg]W`Yf`Y]hYb`i`bX`gc`n]U`Y
6Y`Ughi`b[Yb`ni`fØW`[YZØ`\fh`k`]fX`"

C`dZYf`i`bX`C`dZYf`\`]ZY

8]Y`a`YX]n]b]gW`Y`J`Yf`gc`f[i`b[`XYf`C`dZYf`i`bX`X]Y`k`Y]hYfYb
9fa`]hh`i`b[Yb`g]bX`XfÅb[YbXY`H`Y`a`Yb`ZØf`X]Y`6Y`\ÖfXYb`"6Y]`XYa

JcfZU``ja`A Uhf]l`k i fXY`Ui W`X]Y: fU[Y`Ui Z[Yk cfZYbž`cV`XYb
 cdZYfb`?"!c"!HfcdZYb`]b`[n]Yfhk i fXYb``8]Yg`_cbbhY`YXcW`V]g`Ub [
 b]W`hZYgh[YghY`h`k YfXYb``8]Y`Dc`nY]`ghY`h`i bhYf`8fi W`ž`X]Y
 9fY][b]ggY`gW`bY``Ui Zni`_`ÄfYb`i bX`XYb`G]W`Yf`Y]hgghUbXUfX`]b
 XYb`B UW`hWi Vg`g]W`Yfni ghY`Ybž`i a`k Y]hYfYb`JcfZÄ``Yb
 jcfni VYi [Yb"

8]Y`NU`X`Yf; Yk U`hcdZYf`]b`8Yi hgW`UbX`VYhfÄ[h`Ä`f`]W`Yhk U
 &*`\$`\$\$\$ž`i bX`X]Y`H`Ya Uh]_ [Y`h`ØVYf`X]Y`i ba`]hhY`VUFY; Yk U`h
 \]bUi g``9]b`5bgh]Y [j`cb; Yk U`hXY`_]hYb`[Y[Yb`FYhi b[g`fÄZ`hY
 i bX`XYf`9]bZi gg`j`cb`9i hfYa`g]hi Uh]cbYbž`5`_c`c`i bX`8fc[Yb`g]bX
 YVYbZU`g`fY`Yj UbhY`5gdY`hYž`X]Y`]b`X]Y`8]g`_i`gg]cb`i a`G]W`Yf`Y]h
 i bX`DfÄj`Yb]cb`Y]bZ]Y»Yb`a`ØggYb``8Yf`JcfZU``ja`A Uhf]l`ghY`h
 XU`Yf`b]W`h`bi`f`Y]bYb`]gc`YfhYb`JcfZU``XUfž`gcbXYfb`gd]Y[Y`h`Y]b
 [fÖ»YfYg`DfcV`Ya`k`]XYfž`XUg`j`]Y`Y: UW`hhYb`XYg`ÖZYbh]W`Yb
 @YVYbg`VYhf]Zž"

8]Y`9fa`]h`i b[Yb`XYf`Dc`nY]`XUi Yfb`Ub`i bX`k`]Y [YbUi`X]Y
 JcfZÄ``Y`ja`7`i V`A Uhf]l`Y]b[YcfXbYhk YfXYbž`k`]fX`g]W`]b`XYb
 _ca`a`YbXYb`HU[Yb`nY][Yb"

: Øf`k Y]hYfY`bZcfa`Uh]cbYb`g]Y`Y`fVV&(ž`6Yf`]bYf`NY]hi b[`i bX`
 GhUh]ghU"

8YhU]`g	
Cfh	K UfgW`Ui Yf`GhfU»Yž`%\$&() `6Yf`]bž 8Yi hgW`UbX
Ei Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "fVV&("XY • k k k "VYf`]bYf!nY]hi b["XY • XY"ghUh]ghU"Wča

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a`Y]b!VYf`]b`bYh